



昨日前方传来消息,《智取威虎山3D》头一天跟大家伙儿见面,票房整了2000万人民币。

这威虎山大家也逛了个七七八八,见了杨子荣和座山雕的真面目,估计各位也开了不少脑洞吧。举几个例子,比如杨子荣混进威虎山,感觉智斗的情节没想象中那么激烈;比如座山雕手下“八大金刚”彼此相安无事,咋没点黑帮内讧的戏码呢;再比如,马青莲这个女人有点花瓶样子,怎么没在杨子荣和座山雕中间搅和出些“祸水”呀……嗯,莫怪大家脑洞大,实在是列位看官对“老爷”徐克的想象力寄予满满期望。

威虎山兄弟VS杨子荣

徐克帮大家填脑洞

有请《智取威虎山3D》导演爆些山旮旯里的料吧



抓过座山雕的203小分队,如今还有生还者

这些年,想把《林海雪原》改编成电影的人有不少,小说版权最终落在博纳影业的手中,已是2010年。彼时,刚拍完《龙门飞甲》的徐克,也正式开始筹备《智取威虎山》的制作。改编这么一部经典作品,获得原著作者的认可自然重要。写出《林海雪原》的曲波已经去世,徐克便联络上曲波的夫人刘波女士。

记者:您准备做《智取威虎山》的时候,也见过曲波老师的家人,对吧?

徐克:见过的。我和他们谈过怎么改编,他们也讲了不少自己的经历,除了曲波的家人,我也找到了当年203小分队的生还者,也了解到刘波女士在“文革”时的一些经历,其实光是这些《林海雪原》背后的故事也

很精彩。

记者:《林海雪原》是大家口中的“红色经典”,您当时去见曲波的家人,有担心过他们不认可您来改编吗?

徐克:我当时真没有这个担心。刘波女士跟我说,这样改编没问题,其实从当年的真人真事到小说,就已经经过戏剧化的改编和演绎。这次从小说再到电影,都是改编,也是没问题。毕竟,我们也是根据《林海雪原》背后的精神来改编,他们不会有什么意见。

记者:您刚才提到203小分队那些老战士,有没有把他们提供的一些真实的细节放进《智取威虎山3D》的剧本中呢?

徐克:我们放不进去。因为《林海雪原》的小

说已经很饱满了,再放多一点(电影)就太长了。其实,我们在改编当中已经遇到这个困难,人物太多,线索太多,会让这部戏的故事不够集中。所以,我们把夹皮沟村民还有少剑波同他姐姐的线索都删除了。如果不这么做,《智取威虎山》就要做上、下集了。

记者:的确,《林海雪原》的故事本来就不止《智取威虎山》这一段,那您当时有没有考虑像《狄仁杰》那样做成系列呢?

徐克:我们现在不敢做这个事情,《智取威虎山》这个戏许多90后观众还不够了解,我们也不知道他们对这个故事兴趣有多大。所以,暂时我们还不能说按系列电影来拍。

盗亦有道,威虎山上面好像没这回事?

看香港黑帮片长大的70后、80后观众,应该对“盗亦有道”这样的黑帮准则不陌生。从港片黄金时代崛起的徐克,这一回上了威虎山,似乎对这些东北土匪的恩恩怨怨没着太多笔墨,也有观众觉得座山雕和“八大金刚”没有想象中的那么立体,“老爷”徐克说了,其实他都有拍到!

记者:威虎山上的土匪应该和黑帮挺像的,以前香港黑帮片里有很多讲所谓“兄弟义气”的戏码,《智取威虎山3D》里面似乎就没有这些设计。

徐克:其实,我们当初拍了许多土匪里面的一些“兄弟义气”的戏,他们还有一些悲剧性的故事,一

些私人恩怨的东西,某种角度看,这些土匪的戏确实很精彩。(剧本里面)我们也考虑过让杨子荣去跟一些土匪交流一下,可是他上威虎山的时间只有十几天,这么短时间里,很难把土匪说服(帮助他)。只能说,把他们抓住之后,再慢慢去做土匪的工作,让他们改过。

记者:“八大金刚”里的“老七”和“老八”对杨子荣很亲近,我会联想起阿尔·帕西诺和约翰尼·德普主演的黑帮片《忠奸人》(1997),黑帮分子和卧底警探的“兄弟情”。

徐克:问题就是,我们不能把这种杨子荣和“老八”的“兄弟情”变成一个很重要的情节。因为,要是这

种“兄弟情”描写得太多,后面杨子荣和土匪打起来就很纠结了。其实,我们当时拍戏的时候,扮演“老七”和“老八”的演员会跟我提到说,“我这么相信杨子荣,他最后出卖了我,我应该对杨子荣有话要说……”

记者:演员自己都顺着这样的情节提出自己的要求,您当时为什么没加戏呢?

徐克:演员演到那里,情绪都很激动。我也跟他们说,“我完全同意你们的说法,可是问题是这个戏的重点不在这里,如果要讲这部分的故事,肯定要加多很多空间给你们表现,但是电影已经太长了……”

土匪窝里那么险恶,智斗为啥不多些戏码?

《智取威虎山》,顾名思义,杨子荣打进土匪窝,靠的可不是蛮力,必须得比敌人还要“狡猾狡猾地”,才不会被“插了(东北黑话:杀了)”。徐克新版里面,杨子荣同座山雕以及众土匪智斗的戏,基本照搬了小说原著的情节,并未有更多的演绎,为啥不多整个土匪版《无间道》呢?

记者:我之前跟梁家辉老师聊,他提到自己对座山雕和杨子荣关系的理解,“惺惺相惜”,这是他的说法。您怎么看?

徐克:本来是有这么一场戏,座山雕跟杨子荣说,“其实我年纪也大了,我走了之后,你好好照顾老大老二,他们在我当时打威虎寨的时候,救过我的命……”因为片子太长,也剪掉了。

记者:如果有这场戏,会不会让杨子荣和座山雕的关系更微妙,也更有看点?

徐克:当时,那场戏是这样的——座山雕在威虎厅里面看到那个“寿”字,突然脚一软,从他的虎皮椅上滚下来。座山雕也感觉到自己年纪差不多了,杨子荣扶他起来时,座山雕笑着说,“我可能看不到自己在这个位置上当官的样子了,也许你杨子荣可以代替我……”但是,我就跟梁家辉和张涵予讲戏,“座山雕说这句话,到底是真心的,还是在试探杨子荣呢?”你看,座山雕后面还用枪指着杨子荣,说明还是有怀疑。

记者:现在看,余男演的“压寨夫人”马青莲似乎更像个花瓶,为什么没给她安排更多戏份,比如她跟杨子荣有些情感上的亲近等?

徐克:我觉得,在这个故事里给杨子荣安排感情戏不太恰当。可是,这个女人肯定对杨子荣有好感,但这个好感在那么短的时间里,还没有达到爱情的境界。

记者:《智取威虎山3D》的故事,也会让我想起您原来的作品《龙门飞甲》,或是更早的《新龙门客栈》(徐克编剧及监制),在一个空间里面,双方你来我往各种暗斗。但《智取威虎山3D》当中,您似乎没放太多精力在这里,为什么?

徐克:如果光想着强调这些戏份,可能会没有太多篇幅给夹皮沟和203小分队的故事线了。其实杨子荣和“八大金刚”的关系远近不同。你看“老大”和“老二”对杨子荣就很不信任,因为他们俩本身就是等着座山雕从位子上退下来,准备好上位,所以杨子荣一来,他俩的戒备心最重。其实,本来我们拍了杨子荣出卖“老三”的戏,也是因为篇幅问题没有用到。

记者:座山雕的出场好有意思。您只给大家看他的背影侧影,要不就只拍座山雕的雕,或者让他在阴影里面。直到杨子荣上山,座山雕才露出真面目。

徐克:我跟梁家辉说,你最初就要出场,但是看不到你的脸。梁家辉说,“为什么不能露脸,是我演技不行吗?”我说,“不是你演技不行,是因为座山雕太早露脸,等到后面杨子荣再去见他的时候,观众就没有那么强的代入感……”我要观众和杨子荣一起体会,第一次看到座山雕的感觉。

南都

A

B

C